

EU DECLARATION OF CONFORMITY



[DE] [CS] [DA] [EN] [ES] [FR] [HR] [HU] [IT] [NL] [PL] [RO] [SK] [SV]

[DE] EU-Konformitätserklärung [CS] EU prohlášení o shodě [DA] EU-overensstemmelseserklæring [EN] EU declaration of conformity [ES] Declaración UE de conformidad [FR] Déclaration UE de conformité [HR] EU izjava o sukladnosti [HU] EU-megfelelőségi nyilatkozat [IT] Dichiarazione di conformità UE [NL] EU-conformiteitsverklaring [PL] Deklaracja zgodności UE [RO] Declarația UE de conformitate [SK] EÚ vyhlásenie o zhode [SV] EU-försäkran om överensstämmelse

[DE] Für das Produkt [CS] Pro produkt [DA] For produktet [EN] Regarding the product [ES] Para el producto [FR] Pour le produit [HR] Za proizvod [HU] A termékhez [IT] Per il prodotto [NL] Voor het product [PL] Dla produktu [RO] Pentru produsul [SK] Pre produkt [SV] För produkten

sen sonic 3 (51120, 51121, 51122, 51200, 51201, 51202, 51123, 51124, 51125, 51130, 51131, 51132, 51133, 51134, 51135, 51206, 51207, 51208, 51140, 51141, 51142, 51143, 51144, 51145)

[DE] Gerätetyp [CS] Typ přístroje [DA] Apparattype [EN] Device type [ES] Tipo de dispositivo [FR] Type d'appareil [HR] Tip uređaja [HU] Készüléktípus [IT] Tipo di dispositivo [NL] Soort apparaat [PL] Typ urządzenia [RO] Tip aparat [SK] Typ prístroja [SV] Enhetstyp

[DE] vollständiger Wärmehähler [CS] kompletní měřič tepla [DA] fuldstændig varmetæller [EN] Heat meter complete instrument [ES] Contador de energía térmica completo [FR] Compteur d'énergie thermique complet [HR] Potpuno mjerilo toplinske energije [HU] teljes hőmennyiségmérő [IT] Contatore di calore completo [NL] volledige warmtemeter [PL] Kompletny ciepłomierz [RO] Contor de apă complet [SK] kompletný merač tepla [SV] Fullständig värmemätare

[DE] erklären wir [CS] tímto prohlašujeme [DA] erklærer vi [EN] we [ES] declaramos [FR] nous déclarons [HR] ovime izjavljujemo mi, tvrtka [HU] Cégünk, az [IT] si dichiara [NL] verklaren wij [PL] oświadczamy [RO] declarăm [SK] vyhlasujeme [SV] försäkrar vi

ista International GmbH
Luxemburger Str. 1
D-45131 Essen

[DE] hiermit unter unserer alleinigen Verantwortung die Konformität mit den folgenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, soweit diese auf das oben genannte Produkt Anwendung finden: [CS] v naší výlučné zodpovědnosti shodu s následujícími směrnicemi Evropského parlamentu a Rady, pokud se vztahují na výše uvedený produkt: [DA] hermed under eget ansvar, at det er i overensstemmelse med følgende direktiver fra Det Europæiske Parlament og Det Europæiske Råd i det omfang, disse finder anvendelse på ovennævnte produkt: [EN] herewith declare, on our sole responsibility, conformity with the following Directives of the European Parliament and the Council, insofar as they apply to the above-named product: [ES] a través de este medio nuestra responsabilidad exclusiva de la conformidad con las siguientes directivas del Consejo y del Parlamento Europeo, siempre que estas encuentren aplicación sobre el producto arriba mencionado: [FR] par la présente, sous notre responsabilité propre, la conformité avec les directives suivantes du Parlement européen et du Conseil, du moment que celles-ci s'appliquent au produit susmentionné: [HR] pod potpunom vlastitom odgovornošću, da je u potpunosti u skladu sa sljedećim Direktivama Evropskog parlamenta i Vijeća, ako se one primjenjuju na prethodno naveden proizvod: [HU] ezúton saját felelősségében kijelenti, az Európai Parlament és Tanács következő irányelveinek való megfelelést, amennyiben azok a fent nevezett termékre vonatkoznak: [IT] alle direttive del Parlamento e del Consiglio Europeo, nella misura in cui queste siano applicate al prodotto sopra menzionato: [NL] hiermee onder onze exclusieve verantwoording de conformiteit met de volgende richtlijnen van het Europese parlement en de Raad, voor zover deze van toepassing zijn op het bovengenoemde product: [PL] z pełną odpowiedzialnością zgodność z poniższymi Dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady, jeśli znajdują one zastosowanie do wyżej wymienionego produktu: [RO] prin prezenta, sub propria răspundere, conformitatea cu următoarele directive ale Parlamentului European și ale Consiliului, dacă acestea se aplică pentru produsul sus-menționat: [SK] vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť zhodu s nasledujúcimi smernicami Európskeho parlamentu a Rady, ako aj s tými, ktoré sa aplikujú na hore uvedený výrobok: [SV] härmed under eget ansvar överensstämelsen med följande direktiv från Europaparlamentet och rådet, såvida dessa är tillämpliga för ovan nämnda produkt:

[DE] Rechtsvorschriften [CS] Právní předpisy [DA] Retlige bestemmelser [EN] Legislation [ES] Normas legales [FR] Dispositions juridiques [HR] Pravni propisi [HU] Jogi előírások [IT] Legislazione [NL] Regelgeving [PL] Przepisy [RO] Legislație [SK] Právne predpisy [SV] Gällande föreskrifter	2014/30/EU 2014/32/EU 2014/53/EU 2011/65/EU	OJ L 96, 29.03.2014 OJ L 96, 29.03.2014 OJ L 153, 22.05.2014 OJ L 174, 01.07.2011
---	--	--

[DE] Harmonisierte Normen oder normative Dokumente [CS] Harmonizované normy nebo normativní dokumenty [DA] Harmoniserede standarder eller normative dokumenter [EN] Harmonised standards or normative documents [ES] Normas armonizadas o documentos normativos [FR] Normes harmonisées ou des documents normatifs [HR] Usklađene norme ili normativne dokumente [HU] Harmonizált szabványok vagy normatív dokumentumokat [IT] norme armonizzate o ai documenti normativi [NL] geharmoniseerde normen of normatieve documenten [PL] Normy zharmonizowane lub dokumentach normatywnych [RO] Norme armonizate sau documentele normative [SK] Harmonizované normy alebo normatívne dokumenty [SV] Harmoniserade standarder eller normerande dokument	EN 1434-1; -2; -4; -5:2007 EN 1434-1 :2015+A 1 :2018 EN ISO 4064:2017 EN 300 220-2 V3.1.1 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 62368-1:2014 EN 62479:2010 EN 50581:2012	OJ C 218, 24.07.2012 OJ C 326, 14.09.2018 OJ C 246, 13.07.2018 OJ C 326, 14.09.2018 OJ C 326, 14.09.2018 OJ C 363, 23.11.2012
---	--	--

EU DECLARATION OF CONFORMITY



[DE] [CS] [DA] [EN] [ES] [FR] [HR] [HU] [IT] [NL] [PL] [RO] [SK] [SV]

[DE] Die notifizierte [CS] Notifikované místo 0102,
[DA] Det notificerede sted Stelle [EN] To this Physikalisch Technische
end, notified body [ES] El organismo notificado Bundesanstalt,
[FR] L'organisme notifié [HR] Prijavljeno tijelo Konformitätsbewertungsstelle,
[HU] Az értesített szerv [IT] L'organismo Bundesallee 100,
notificato [NL] De aangewezen instantie [PL] 38116 Braunschweig,
Jednostka notyfikowana [RO] Organismul
notificat [SK] Notifikovaný úrad [SV] Det
anmälda organet

[DE] hat hierzu folgende Bescheinigungen ausgestellt: [CS] vystavil následující potvrzení: [DA] har udstedt følgende attester: [EN] has issued the following certificates: [ES] ha emitido para ello el siguiente certificado: [FR] a délivré les certificats suivants : [HR] izdalo je uz to sljedeće potvrde: [HU] ehhez a következő tanúsítványokat állította ki: [IT] ha rilasciato in merito le seguenti certificazioni: [NL] heeft hiertoe de volgende certificeringen uitgegeven: [PL] wystawiła następujące zaświadczenia: [RO] a emis în acest scop următorul certificat: [SK] vystavil k tomu nasledujúce osvedčenia: [SV] har utfärdat följande intyg:

[DE] EU Baumusterprüfbescheinigung [CS] Osvědčení konstrukčního vzoru ES
[DA] EF-typeafprøvningsattester [EN] EC Type-examination certificate [ES]
Certificado de examen CE de modelo [FR] Certificat d'examen «CE» de type [HR]
EZ Certifikat o ispitivanju tipa [HU] EK-típusvizsgálati tanúsítvány [IT] Attestato di
certificazione CE [NL] EG prototype-keuringscertificaat [PL] Świadectwo kontroli
wzoru konstrukcyjnego WE [RO] Certificatul de examinare CE de tip [SK] ES
osvedčenie o skúške konštrukčného vzoru [SV] EG typintyg

DE-19-MI004-PTB030

[DE] Anerkennung Qualitätssicherungssystem [CS] Uznání systému zajišťování
jakosti [DA] Anerkendelse kvalitetssikringssystem [EN] Recognition of quality
assurance system [ES] Reconocimiento del sistema de aseguramiento de calidad
[FR] Homologation système d'assurance qualité [HR] Priznavanje sustava za
osiguranje kvalitete [HU] Minőségbiztosítási rendszer elismerése [IT]
Riconoscimento del sistema di garanzia della qualità [NL] Erkenning
kwaliteitsborgingssysteem [PL] Uznanie systemu zapewnienia jakości [RO]
Recunoașterea sistemului de asigurare a calității [SK] Uznanie systému
zabezpečenia kvality [SV] Erkännande kvalitetssäkringssystem

DE-M-AQ-PTB059

[DE] Ort und Datum der Ausstellung [CS] Místo a datum vystavení [DA] Sted og
dato for udstillingen [EN] Place and date issued [ES] Lugar y fecha de emisión
[FR] Date et lieu de la délivrance [HR] Mjesto i datum izdavanja [HU] A kiállítás
kelte és dátuma [IT] Luogo e data del rilascio [NL] Plaats en datum van de uitgifte
[PL] Miejsce i data wystawienia [RO] Localitatea și data emiterii [SK] Miesto a
dátum vystavenia [SV] Ort och datum för utfärdande

Essen, 04.02.2020

i.V. Frank Schlüter
ista International GmbH
Head of Quality Management

p.p.a. Dr. Amal Lotfi
ista International GmbH
Head of Technical Compliance